



پاکیجیکی زانباری شایهه

رېبهري توؤ بوؤ بوون به
شایهه له دادگا

ئهمه پاکیجی زانباریهه بوؤ ئهه شایهه دانیهه کهوا بهلگه پیشکههش دهکن
له کهپسیکی دادگای تاونکاری له ئینگلتههرا و ویلز.

مه بهستی ئهمه بوؤ ههردوو جووری شایهه دییهه له داواکاری گشتی و
بهرگریکردن کهوا له دادگای کراون (Crown) یان دادگای ماجیسترهیت
(magistrates) ئاماده دهبن.



ناوهرپۆك

- 3..... ئايا خزمه تگوزارى شايه دى چييه؟
- 4..... پۆلى شايه د
- 4..... جياوازي نيوان شايه دحالى داواكارى گشتى و بهرگرى كردن
- 4..... مافه كانى تۆ وه كو شايه د
- 5..... ئاماده كارى بۆ دادگا
- 5..... چى له گه ل خۆت به يت
- 6..... چوون بۆ دادگا
- 6..... شته كانى تر بۆ ره چاوكردن
- 7..... بيوانه تاييه ته كان
- 10..... له دادگا
- 10..... گه يشتن به دادگا
- 10..... پالپشتى خزمه تگوزارى شايه د
- 10..... ناوچه كانى چاوه پروانى
- 11..... چاوپيكيه وتنى داواكارى گشتى CPS يان نوينه رى بهرگرى كردن
- 11..... دواخستنه كان
- 12..... پيشكه شكردى به لگه
- 14..... دواى ئه وهى به لگه ت پيشكه شكرد
- 14..... حوكمه كان و سزادان
- 15..... گيپرانه وهى دادوه رى
- 15..... بهرنامه ي په يوه ندى كردن به قوربانى
- 15..... داواكردنه وهى خه رجيهه كان
- 16..... پالپشتى دواى دادگا



ئايا خزمەتگوزارى شاھەدى چىيە؟

ئېمە يارمەتى شاھەدحالەكان دەدەين لە تېگەپشتن لەوھى
پېش، لەمىانى، ۋە دوای دانېشتنى دادگاييکردن چاۋەرانی
چى بکەن، ۋە پالېشتى پېشکەش دەکەين لە ھەموو قۇناغىكى
رېگاگەدا. ستافى راھپنراۋ ۋە خۆبەخشەکانمان لېرەن بۆ
گوڭگرتن، ۋە لامدانەوھى پرسىارەكان ۋە يارمەتيدان لەوھى
ۋابکەن پرۆسەى دادگا ھەستى کەمترى زەحمەتى بدەن،
تاكو شاھەدحالەكان بتوانن باشتري بەلگەى خۆيان بدەن.

بۆ زانیارى زياتر، تکايە سەردانى مالپەرى خزمەتگوزارى
شاھەد بکە: witnessservice.org.uk

خزمەتگوزارى شاھەد يارمەتى خەلک دەدات لەوھى ھەست
بکەن ئاگادارکراونەتەوھ، پالېشتىکراون ۋە متمانەى زياتريان
بەخۆيان ھەيە لەکاتى پېشکەشکردنى بەلگە لە دادگا.

ئېمە پالېشتى بۆ بەرامبەر ۋە سەرەخۆ دابین دەکەين بۆ
شاھەدحالەکانى کەيسى داواکارى گشتى ۋە بەرگرپکردن
لە ھەموو دادگاىەكى تاوانکارى لە ئېنگلتەرا ۋە ويلز. ئېمە
ھەرۋەھا پالېشتى لە ئەندامانى خېزان ۋە ھاورپيانی
ماتەمگېر، ۋە ئەندامانى خېزانى شاھەدحالەكان دەکەين کە لە
دادگا ئامادە دەبن.

خزمەتگوزارى شاھەد پالېشتى لە شاھەدحالە شارەزاكان ۋە
پېشەگەرەكان ناکات.

ئەم کۆدى QR سکانبکە بۆ بېنېنى مالپەرى
خزمەتگوزارى شاھەد





ئەگەر تۆ شايدەدى بەرگريکردن بىت، سەرەتا لەلايەن پارىزەرى بەرگريکردن پىرسىارت لى دەكرىت، پاشان لىپرسىنەوہى-بەرامبەر لەلايەن پارىزەرى داواكارى گشتى.

ھەر پىرسىارىكى بەدواداچوون كە لەلايەن پارىزەرى بەكەم ئاراستە دەكرىت كە قسەى لەگەلدا كرىت پىپى دەگوتىت دووبارە-پىشكىن.

بوون بە قوربانى و شايدە

ئەگەر تۆ قوربانى تاوانىكى و كەيسەكە بچىتە دادگا، ئەوا ۋەكو قوربانى پۆلېن دەكرىت - بەلام لەم قۇناغدا تۆ ھەروەھا دەبىتە شايدەدىكىش. ئەگەر تۆ قوربانى تاوانىكى، دەكرىت لەلايەن داواكارى گشتى ۋەكو شايدەدىك بانگھىشت بىكرىت.

مافەكانت ۋەكو شايدە

پەيماننامەى شايدە ھەلدەستى بە دانانى پىوانەكانى چاودىرىکردن كە چاۋەروانى دەكەيت ۋەريان بگرىت ۋەكو شايدەدىك لە كەيسىكى دادگاى تاوانكارى لە ئىنگلتەرا و وېلز. ئەمە جىبەجى دەبىت بەسەر ھەردوۋ بارى شايدەدحالەكانى داواكارى گشتى و بەرگريکردن، لەوانە شايدەدحالەكانى كەسايەتى.

ئەگەر تۆ قوربانى تاوانىكى، تۆ ھەروەھا مافەكانت ھەيە كە دىارىكراون لە ياساى قوربانىيەكان.

دەتوانىت زانىارى زياتر بەدەست بەيىت دەبارەرى ھەردوۋكىان لە مالپەرى خزمەتگوزارى شايدەدى:

witnessservice.org.uk/your-rights

سكانى كۆدى QR بكة بۇ بىنىنى لاپەرەكە لەبارەرى مافەكانت لە مالپەرى خزمەتگوزارى شايدەدى.



شايدە كەسپكە كە شتىكى گرنكى بىنپوہ، بىستوۋە يان دەزانىت دەبارەرى پووداۋىك كە لەلايەن دادگاۋە پەچاۋ دەكرىت. زانىارى تۆ، پىپى دەگوتىت بەلگە، دەكرىت يارمەتى دادگا بدات لە تىگەيشتن لەوہى چى پووداۋە و ھەروەھا بۇ گەيشتن بە پاستى.

ۋەكو شايدەدىك، كارى تۆ ئەوہيە كە ئەوہى دەيزانىت بە دادگا بلىت. تۆ پىرسىارت لىدەكرىت دەبارەرى ئەوہى بىنىوتە يان بىستوۋتە، يان چىت بەسەر ھاتوۋە.

لىت چاۋەروان ناكرىت كە ھەموو شتىك بزانىت يان ھەموو وردەكارىيەكت بىرىتەوہ، تەنيا بە پاستى ئەوہى دەيزانىت ھاۋبەشى بكەيت بە وشەكانى خۆت.

جياۋازى نىۋان شايدەدحالەكانى داواكارى گشتى و بەرگريکردن

كاتىك دەچىتە دادگا ۋەكو شايدەدىك، بانگھىشت دەكرىت بۇ پىشكەشكردى بەلگە لەپىگەى داواكارى گشتى يان بەرگريکردن.

● ئەو شايدەدى بانگھىشت دەكرىت لەلايەن داواكارى گشتى بەلگە پىشكەش دەكات بۇ پالېشتىكردى كەيسەكە لە دژى ئەو كەسەى بە تاوانىك تۆمەتبار كراۋە - تۆمەتبار. خزمەتگوزارى داواكارى گشتى كراۋن (CPS) بەشپوہيەكى ئاسابى سەركرديەتى دادگاىيكردىكە دەكات، و كارى ئەوان برىتە لە پىشكەشكردى بەلگە بۇ پىشاندانى ئەوہى بروايان وايە پووداۋە. ئامانجەكە ئەوہيە كە بسەلمىنرىت كە تۆمەتبارەكە تاوانبارە.

● شايدەدىك كە لەلايەن بەرگريکردن بانگھىشت دەكرىت بەلگە پىشكەش دەكات كە پالېشتى لە تۆمەتبارەكە دەكات. تىمى بەرگريکردن نوپنەرايەتى تۆمەتبارەكە دەكەن لە دادگا و ۋەلامى كەيسى داواكارى گشتى دەدەنەوہ بۇ دلنباۋون لەوہى دانىشتنى دادگاىيكردىكى دادپەرۋەريان دەبىت.

ئەگەر تۆ شايدەدى داواكارى گشتىت، ئەوا پارىزەرى داواكارى گشتى سەرەتا پىرسىارت لى دەكات. دواى ئەمە، پارىزەرى بەرگريکردن پىرسىارت لى دەكات - ئەمە پىپى دەگوتىت لىپرسىنەوہى-بەرامبەر.



ئامادەكارى بۇ دادگا

چى لەگەل خۇتدا دەبەيت

ھەرچەندە كاتت يى دەدرېت لە ئامادەبوون لە دادگا، بەلام دەكرى دواخستن ھەبېت. ئەگەرى ھەپە كە بۇ ماوھەك چاوەران بکەيت تاكو بانگھېشت دەكرېيت بۇ ژوورى دادگا بۇ پېشكەشكردى بەلگە

رەنگە بتەوئ بېر لە ھېنانى ئەم شتانەى خوارەو بەكەيتەو:

- ئەو نامەپەى وەرترتووە كە داوات لېدەكات بە ئامادەبوون لە دادگا بۇ پېشكەشكردى بەلگە
- پەرتوك، خوېنەرى پەرتوكى ئەلكترۆنى، گوڤار، تەلەفون يان تابلیت تاكو سەرقال بیت يان سەرنجت بچیتە سەر شتېك تاكو كاتى پېشكەشكردى بەلگە دېت
- خواردەنەوھەكان، يان پارە بۇ كپىنى خواردەنەوھەكان لە كۆشكەكە يان ئامپىرى فرۆشتنى خۆكار ئەگەر بەردەست بېت (ئەمانە لە ھەموو دادگا بەكەدا بەردەست نېن)
- ھەر دەرمائېك كە پېوېستېت پېپەت، لەگەل لېپلى دەرمانخانە كە ناو و بەروای درووستركردى لەسەرېت
- ھاورپېكە يان ئەندامپكى خېزان بۇ پالپشتېكردىت.

بېر لە ھېنانى بارگاويكەرەو بەكەو بۇ ئامپېرە ئەلكترۆنپېكەكان، و ھېدېفون ئەگەر پلانت واپە گوئ لە مۇسېقا، پەرتوكى دەنگى يان پۇدكاست بگرىت.

ھەندېك كەرەستە ھەن كە رېگەت پېنەدراوہ كە بۇ بالەخانەى دادگا بېانھېنېت. دەتوانى زانىارى زياتر بدۆزىتەوہ لەبارەى ئەمە لە لاپەرە 10.

ئاسوودەبوون

ھەرچەندە ھېچ ياساپەكە لەبەركردى جلوبەرگ نېپە بۇ ئامادەبوون لە دادگا، بەلام دەكرى رەچاوى لەبەركردى چەند جلوبەرگېك بەكەيت، لەبەركردى ملپېچ يان چاكەت كە دەتوانى لەبەريان بەكەيت يان دايانبكەنېت ئەگەر گەرما يان سەرمات بېت.

سەردانى كەردنەكانى پېش دادگايېكردى

ئامادەبوون لە دادگا دەكرى مامەى ھەستركردى بە زحمەتى بېت، بەتايبەتى ئەگەر ھەرگېز نەچووبېتە دادگا.

خزمەتگوزارى شاھەدحالى دەتوانى سەردانى كەردنى پېش دادگايېكردى رېكخات بۇ دادگا پېش رۆژى دانېشتنى دادگايېكردى بۇ يارمەتېدانەت لەوہى ھەست بە ئامادەكارى و متمانەى زياتر بەكەيت. ئېمە ھەرەوہا دەتوانېن سەردانى كەردنى پېش دادگايېكردى لە دوورەوہ (بەشپوہى فېرچوہل) رېكخەن، بۇ نمونە لەرېكەى پەپوہندى قېدپوہى يان پەپوہندى تەلەفونى.

لەماوہى سەردانى كەردنى پېش دادگايېكردى ئېمە دەتوانېن ئەمانەى خوارەوہ ئەنجام بەدېن:


- ناساندنى تۇ بە پالپشتانى خزمەتگوزارى شاھەدى
- پېشاندانى ژوورى دادگا، و روونكردەوہى كەسە جياوازەكان كە لە ژوورەكەدا دەبن و لە كوئ دەبن
- روونكردەوہى ئەوہى چى روودەدات كاتېك تۇ بەلگە پېشكەش دەكەيت
- وەلامدانەوہى ھەموو پرسپارەكانت.

ئاساپېە ئەگەر ھەست بە دلەراوكى بەكەيت لەبارەى چوون بۇ دادگا، بەلام سەردانى كەردنەكانى پېش دادگايېكردى دەكرى يارمەتېدەر بېت لە دلنپايېكردەوہت و كەمكردەوہى نېگەرانى دەربارەى پېشكەشكردى بەلگە.

تكايە تېپېنى ئەوہ بەكە كە، ئەگەر تۇ لە شارى لەندەن دەژېت يان لە دادگا پەكەى لەندەن بەلگە پېشكەش دەكەيت، پالپشتى پېش دادگايېكردى لەلاپەن خزمەتگوزارى پالپشتى شاھەد دابېن دەكرېت، كە لەلاپەن پالپشتى قوربانى پېشكەش دەكرېت. بۇ زانىارى زياتر، تكايە سەردانى ئەمە بەكە: londonvws.org.uk/get-support.

دەتوانى زانىارى زياتر بەدەست بھېنېت دەربارەى ئەوہى چى روودەدات لەماوہى سەردانى كەردنى پېش دادگايېكردى لەسەر مالپەرى خزمەتگوزارى شاھەدى: witnessservice.org.uk/support/going-to-court-as-a-witness/pre-trial-visits.

سكانى كۆدى QR بەكە بۇ بېنېنى لاپەرەكە لەبارەى سەردانى كەردنەكانى پېش دادگايېكردى و رېكخستنى سەردانى كەردنېك لە مالپەرى خزمەتگوزارى شاھەدى



رەنگە يارمەتېدەر بېت ئەگەر پېشەختە بېر لە ھەندېك شتى پراكتېكى بەكەبتەوہ تاكو واپكەيت رۆژەكەت لە دادگا تا دەكرېت بە ئارامى بەرپوہبچېت.

ئامادەكارى بۇ دادگا



چوونە دادگا گەشتکردن

تەرخانکردنى كات بۇ پلاندانانى پېشووختە بۇ گەشتكەت دەكرى يارمەتت بىدات لە دووركەوتنەو لە نىگەرانى زياتر لە رۆژەكەدا. ئەو شتانەى رەنگە حەز بىكەت رەچاويان بىكەت:

● گەشكەت چەند دەخايەنپت و كاتى گەشتكردن. بۇ نەمونه، دەكرى كاتى زياتر بخايەنپت لە كاتەكانى قەرەبالغى.

● ئەگەر خۆت لىدەخوپت، بىر لەو بەكەو كە ئۆتۆمبىلەكەت لە كوئى پارك دەكەت و چۆن پارەى پارك كرىن دەدەت ئەگەر پېويست بىت. بۇ نەمونه، ئايا پېويستت بە پارەى كاشە يان كارت بۇ ئامپىرى پلىت يان پېوهرى پلىت، يان ئايا لەرپىگەى بەرنامەيك پارە دەدەت؟

● ئەگەر تۆ گواستەنەوھى گشتى بەكاردەھىنپت، دەكرى خۆت ئاشنا بىكەت لەگەل خشتەى كاتى پاس يان شەمەندەفر، و خزمەتگوزارىيەكە تا چەند كات دەخايەنپت.

دەتوانى داواى خەرجىيەكان بۇ تىچووھەكانى گەشتكردن بىكەتتەو بۇ ئامادەبوون لە دادگا وەكو شايەدېك. زانبارى زياتر بەردەستە دەربارەى داواكردنەوھى خەرجىيەكان لە لاپەرە 15.

ئەگەر تۆ شايەدى داواكارى گشتت، دەتوانى گەتوگۆ لەبارەى رېكخستەكانى گەشتكردن و ھەموو نىگەرانىيەكان بىكەت لەگەل ئەفسەرى يەكەى چاودپىرى شايەد. ئەگەر تۆ شايەدى بەرگرىكردنپت، دەتوانى گەتوگۆ لەبارەى ئەمە بىكەت لەگەل ئەو پارپزەرەى داواى لىكردوويت كە لە دادگا ئامادەبىت.

ئايا من نامادەى كامە دادگا دەبم؟

ئەو نامەيەى وەرتگرتووه كە داوات لىدەكات بە ئامادەبوون لە دادگا بۇ پېشكەشكردن بەلگە، وردەكارىيەكانى تىدپايە دەربارەى ئەوھى ئامادەى كامە دادگا دەبىت. ئەگەر دلنيانپت، دەتوانى پرسپار لە يەكەى چاودپىرى شايەد يان ئەو ئەفسەرە بىكەت لەو حالەتەى ئەگەر تۆ شايەدى داواكارى گشتى بىت، يان پارپزەرەى بەرگرىكردن ئەگەر تۆ شايەدى بەرگرىكردن بىت.

دەتوانى زانبارى زياتر بدۆزىتەو دەربارەى دادگا، و ئاراستەكان بۇ دادگا، لەسەر gov.uk/find-court-tribunal لە مالپەرى سكاني كۆدى QR بىكە بۇ بىننى لاپەرەكە لەبارەى دۆزىنەوھى دادگا لە مالپەرى GOV.UK



ئەو شتانەى دىكە كە دەبى رەچاو بىكرىن وەرگرتنى مۆلەت لە كار

ئەگەر تۆ كاردەكەيت، بە زووترىن كات شوپنى كارەكەت ئاگاداربكەو ئەگەر پېويست دەكات مۆلەت وەر بىكرىت بۇ ئامادەبوون لە دادگا.

خاوەن كارەكان پېويست ناكات پارەى كاتى مۆلەتەكە بەن، بەلام دەتوانى داواى خەرجىيەكان بىكەتتەو لەبارەى لەدەستچوونى داھاتەكە. ئەمە ھەرەوھە جىيەجى دەبىت ئەگەر تۆ كارى سەر بەخۆ دەكەيت. زانبارى زياتر بەردەستە دەربارەى داواكردنەوھى خەرجىيەكان لە لاپەرە 15.

ئەگەر خاوەن كارەكەت رەتتېكەتتەو كە مۆلەتت پىدات بۇ ئامادەبوون لە دادگا وەكو شايەدېك، ئەو قسە لەگەل يەكەى چاودپىرى يان ئەفسەرىكى كەبىسەكە بىكە ئەگەر شايەدى داواكارى گشتت، يان قسە لەگەل پارپزەرەى بەرگرىكردن بىكە ئەگەر تۆ شايەدى بەرگرىت.

ئەگەر وەكو شايەد بانگھىشتكراويت، پېويستە خاوەن كارەكەت رىگەت پىدات بە ئامادەبوون لە دادگا. (بانگھىشتنامەى شايەدى برىتتە لە بەلگەنامەيەكى ياساى كە دەرچوو لەلايەن دادگا كە داوات لىدەكات بە ئامادەبوون لە دانىشتنى دادگايىكردن و پېشكەشكردن بەلگە).

چاودپىرى مندال

چاودپىرى مندال لە بالەخانەى دادگادا نىيە لەوكاتەى بەلگە پېشكەش دەكەيت، و دادگاش ژىنگەيەكى گونجاو نىيە بۇ مندالانى بچووك.

ئەگەر مندالت ھەيە كە بچووكتر لە تەمەنى چوونە قوتابخانە، ئەو پېويستە رېكخستن بۇ چاودپىرى مندال بىكەت. ئەگەر ئەمە زەحمەتە يان تىچوو زياترى دەوئت، تكايە پرسپار لە يەكەى چاودپىرى شايەد يان ئەو ئەفسەرە بىكە لەو حالەتەى ئەگەر تۆ شايەدى داواكارى گشتت، يان پارپزەرەى بەرگرىكردن ئەگەر تۆ شايەدى بەرگرىكردن بىت. دەكرى بتوانى ئەم تىچوووانە وەر بىكرىتەو.

ئەگەر تۆ مندالى تەمەنى چوونە قوتابخانەت ھەيە، دەتوانى داوا لە ھاورپىيەك يان ئەندامىكى خىزان بىكەت تاكو يارمەتت بىدات بۇ بردن و ھىنانەوھى مندالەكەت لە قوتابخانە، ئەگەر ئەمە بزاردەيەكە بۇ تۆ. دەكرى ئەمە يارمەتت بىدات لەوھى لەكاتى خۆيدا بچىتە دادگا بەبى ئەوھى ھەست بە پەلەبوون بىكەت و ئەمەش رىگرىت لىدەكات لەوھى نىگەران بىت لەبارەى ھىنانەوھى مندالەكەت لە قوتابخانە لەوكاتەى لە دادگائت.



ئامادەكارى بۇ دادگا

ئەو شايبەدخالانەي كەمتوانان يان دەترسن، دەتوانن داواي
پيوانە تايبەتەكان بكن.

تۆ شايبەديكى كەمتوانايت ئەگەر تۆ:

- تەمەنت بچووكتىر بېت لە 18 سال
- دۆخىكى جەستەيى يان مېشكىت يان كەمئەنداميت
هەبېت كە كارىگەرى لەسەر توانات بكات لە پيدانى بەلگە.
- پەنگە تۆ شايبەديكى ترساو بېت ئەگەر تۆ:
- زۆر بترسىت يان نارەحەت بېت دەربارەي پيدانى بەلگە لە
دادگا بەشپۆهەيەكى كە كوالېتى بەلگەكەت كارىگەرى خۆي
هەبېت
- خزمىكى ماتەمگىرى تاوانىكى كوشتن بېت (كوشتنى بە
ئەنقەست يان كوشتنى بى مەبەست)
- قوربانى رزگاربووي تاوانەكان ئەمانە دەگرېتەو:

- تاوانە سېكسىيەكان
- جەوساندنەوہى خىزانى
- تاوانى رق و قينە
- كۆيلايەتى مۆديرن
- تيرۆر

- قوربانى يان شايبەدي تاوانىك كە چەكى وەكو چەقۇ يان
دەمانچەي تپادا بەكارهاتووه.

پيوانە تايبەتەكان بەشپۆهەي خۆكارانە نادريت بە
شايبەدخالەكان.

- ئەگەر تۆ شايبەدي داواكارى گشتيت، ئەوا CPS پيويستە
داواكارى پېشكەشى دادگا بكات بۇ داواكردنى
پيوانە تايبەتەكان كە بپوات وايە يارمەتيت دەدات
لەوہى باشتىر بەلگەي خۆت پېشكەش بكەيت.
- ئەگەر تۆ شايبەدي بەرگريت، تيمى ياسايى بەرگري
پيويستە داواكارى پېشكەش دادگا بكات
بۇ داواكردنى پيوانە تايبەتەكان.

دادوهر يان دادوهرى ئاشتبوونەوہ بپيار دەدات لەوہى
پيوانە تايبەتەكان دەكرى بدرين لەسەر بنەماي ئەو
زانباريەي لە داواكارىيەكەدا پېشكەش كراوہ.

ئادادارى ئەو كەسە بكوہە كە داواي لېكردووويت لە دادگا
ئامادەبېت (وہكو ئەفسەرى بەكەي چاودېرى شايبەدي يان
پاريزەرى بەرگري) ئەگەر نيگەرانييت لەبارەي چاودېرى
مندال ھەبە.

دارايى

ئامادەبوون لە دادگا دەكرى ماناي تېچوووي دارايى
چاوەرواننەكراو بېت لەو شتانەي وەكو گەشتكردن، چاودېرى
مندال، راگرتنى ئۆتۆمبېل و خواردنەوہكان. بەگوڤرەي
جۆرى كاركردن، دەكرى پيويستيت بكات رۆژيک مۆلەت
وہرېگريت، كە دەكرى ئەمە بەبى پارەدان بېت، يان كاركردن
رەتبكەيتەوہ ئەگەر سەربەخۆ كاردەكەيت.

دەتوانى داواي خەرجيەكان و دەرمالەيەك بكەيت بۇ
ئامادەبوون لە دادگا وەكو شايبەديك. زانبارى زياتر بەردەستە
دەربارەي داواكردنەوہي خەرجيەكان لە لاپەرە 15.

بەروارەكانى دانىشتنى دادگاييكردن دەكرى بگۆرديرن، ھەندىكجار لە ماوہيەكى كورتدا

ھەموو دانىشتنى دادگاييكردنە پلان بۇ دانراوہكان
بەپيى خستەكە بەرپۆهەناچن لە ئىنگلتەرا و ويلز، چونكە
زۆرچاران دانىشتنى دادگاييكردن لە ماوہيەكى كورتدا
ھەلدەوہشپنەوہ. ئەگەر ئەو دانىشتنى دادگاييكردنەي تۆ
تپايدا ئامادە دەبېت ھەلۆهشايبەوہ، ئەوا ھۆكارى ئەمەت بە
روونى بۇ باس دەكرىت.

ئەگەر ژوورى دادگاكە بۇ كەيسىكى تر پيويست بېت يان
دادوهرەكە بەردەست نەبېت، دەكرى دانىشتنى دادگاييكردنەكە
دوابخريت. ئەمەش پيى دەگوتريت دواخستن.

دەكرى زەحمەت بېت كە بستيت دانىشتنى دادگاييكردن
دواخراوہ – بەلام زانينى ئەوہى كە ئەمە ئەگەرېكە رەنگە
يارمەتيت بدات لەوہى ھەست بە ئامادەبوونى زياتر بكەيت
لەوكاتەي بەروارى دادگاكتە نزيك دەبېتەوہ.

پيوانە تايبەتەكان

دەكرى تۆ شايبەتەبېت بۇ پالپشتى زياتر لە دادگا بۇ
يارمەتيدان لەوہى باشتىر بەلگەت پېشكەش بكەيت.

'پيوانە تايبەتەكان' ئەو شتانەن كە دادگا دەتوانى داينيان
بكات يان ئەنجاميان بدات تاكو واتلېيكات ھەست بە
ئاسوودەيى بكەيت و وابكات ئەزمونت لە پيدانى بەلگە تا
دەكرىت ئاسوودە بكات.

ئامادەكارى بۇ دادگا



ئەمە ھەندېكجار پېي دەگوتريپت دانىشتنى 'برگە 28، كە ئەمەش تەنبا برگە يەكى ياسا كە يە دەربارە پيدانى بەلگە بەگوپرە ئەم پېوانە تايبە تە.

بەكارهينانى شاشەكان لە دادگا

دەتوانريپت شاشە يان پەردە لە دەوروبەرى تۆ دابنريپت لە خانە شايەدى. تۆمە تبارەكە ناتوانريپت تۆ ببينيت، و تۆش ناتوانريپت ئەو ببينيت، لەو كاتەي بەلگە پيشكەش دەكەيت يان لپيرسينەوہى-بەرامبەرت لەگەلدا دەكرپت لە ژوورى دادگا.

لينكى فيديوئى راستەوخۇ

دەكرپ بتوانريپت لە ژوورىكى تر كە بالە خانە دادگا بەلگە پيشكەش بەكەيت، يان لە ژوورىكى تر لە شوينيكى تر، لەبرى ئەوہى ناچاربيپت بيپتە ژوورى دادگا. تۆ دادەنيشيت لە بەردەم شتيكى وەكو تەلەفزيون لەگەل مايكروفونيك. ئامپريكى تۆماركردنى-فيديوئى ھەيە (وہكو وپكام)، تاكو راستەوخۇ ژوورى دادگا ببينيت.

ھەموو ئەندامانى دادگا تۆ دەبينن كاتيپك لەسەر شاشەي تەلەفزيون بەلگە پيشكەش دەكەيت لە ژوورى دادگا، بەلام تۆ تەنبا ئەو كەسە دەبينن كە قسەي لەگەلدا دەكەيت. بۇ نمونە، دادوہر يان پاريزەر.

پاريزەرەكە دەتوانى داواكارى پيشكەش بكات بۇ ريگريكرن لە بينن يان شاردنەوہى شاشەي تەلەفزيونەكە لە تۆمە تبارەكە بۆئەوہى نەتوانن تۆ ببينن كاتيپك بەلگە پيشكەش دەكەيت. ئەمە پېي دەگوتريپت داواكارى پېوانە تايبەتەكانى تيگەلكراو، يان 'پشكيني شاشە'.

لابردنى بارۆ و كەوا

دەكرپ دادوہر و پاريزەران بارۆ و كەواي نەريپتى خۇيان دابكەنن تاكو ژوورى دادگا ھەستى كەمترى فەرمى و زەحمەتى ھەبيپت.



بۇ زانبارى زياتر لەبارەي پېوانە تايبەتەكان:

- سەيرى ژوورى دادگاى كارليككارى ئيمە بكە:
[/witnessservice.org.uk/support-different-courts](https://witnessservice.org.uk/support-different-courts)

سكانى كۆدى QR بكە بۇ بينينى ژوورى دادگاى كارليككار لە ماپەرى خزمەتگوزارى شايەدى



پېوانە تايبەتەكان بەردەستن

چاوپيگەوتنى فيديوئى-تۆماركراو

دەكرپ پۆليس تۆماريكي فيديوئى گپرانەوہى تۆ لەبارەي ئەوہى پوویداوہ بگريپت، لەبرى وەرگرتنى بەياننامەي نووسراو. ئەمە ھەر وەھا پېي دەگوتريپت چاوپيگەوتنى 'بەلگەي سەرەكى' يان 'بەدەستھينانى باشتريپن بەلگە'. ئەمە لەسەر شاشەي تەلەفزيون پەخش دەكرپت لە دادگا لەميانى دانىشتنى دادگاييكرن.

تۆمارى-فيديوئى لپيرسينەوہى-بەرامبەر يان دووبارە-لپيرسينەوہ

ئەگەر تۆ شايەدى داواكارى گشتيت، ئەوا پاريزەرى داواكارى گشتى سەرەتا پرسيارت لى دەكات. دواي ئەمە، پاريزەرى بەرگرى لپيرسينەوہى-بەرامبەر لەگەل تۆدا دەكات. ئەگەر تۆ شايەدى بەرگرىكرن بيت، سەرەتا لەلايەن پاريزەرى بەرگرىكرن پرسيارت لى دەكرپت، پاشان لپيرسينەوہى-بەرامبەر لەلايەن پاريزەرى داواكارى گشتى. دووبارە-لپيرسينەوہ ھەموو پرسيارەكانى بەدواداچوونە لەلايەن پاريزەرى سەرەتا.

دەكرپ ئەمە فيديوئىيەكى تۆماركراو بيت بەگوپرەي ئەم پېوانە تايبەتە، ئەمەش ماناي وايە كە پېويست ناكات خۆت بەشيۆەي كەسى لە دانىشتنى دادگاييكرن ئامادەبيپت ئەگەر چاوپيگەوتنى فيديوئى-تۆماركراوت كرديپت. فيديوئىيە-تۆماركراوى لپيرسينەوہى-بەرامبەر لەسەر شاشەي تەلەفزيون پەخش دەكرپت لە دادگا لەميانى دانىشتنى دادگاييكرن.



ئامادەكارى بۇ دادگا

ئەگەر تۆ شاھىدە بەرگىرىكىدىن بىت. ھەر ھە دەتوانى
زانپارى زىياتر بە دەستبھىنىت لە مالپەرى خزمەتگوزارى
شاھىدە: [witnessservice.org.uk/your-rights/
special-measures](http://witnessservice.org.uk/your-rights/special-measures)

سكانى كۆدى QR بکہ بۇ بىنىنى لاپەرەکہ
لە بارەى پىوانە تايبەتەکان لە مالپەرى
خزمەتگوزارى شاھىدە.



ھەر ھە دەتوانى قىدیۆ لە بارەى رېبەرپىيەکان بىنىت کہ
پىوانە تايبەتەکان رووندەکاتەوہ لە مالپەرى CPS:
[cps.gov.uk/victims-guide/victims-guide-
support-give-your-evidence-special-measures](http://cps.gov.uk/victims-guide/victims-guide-support-give-your-evidence-special-measures)

سكانى كۆدى QR بکہ بۇ بىنىنى رېبەرەکانى
قىدیۆى لە بارەى پىوانە تايبەتەکان لە
مالپەرى CPS



پىدانى بەلگە بە تەنیا

دادگان بالەخانەى گشتىن، ئەمەش مانای وایە کہ خەلکانى
گشتى و پەيامنپران دەتوانن بە شىوہىيەكى ئاسایى سەپرى
دانىشتنەکانى دادگا بکہن. بەگوپرەى ئەم پىوانە تايبەتییە،
دەكرى ژوورى دادگا چۆل بکرپت لە ھەر کہ سېک کہ لەپووى
ياسايیەوہ پىويست ناکات لەویدايىت تاكو بتوانىت بە شىوہى
تايبەت و تەنیا بەلگە پىشكەش بکہىت.

بەكارهينانى ناوبزىكار

ناوبزىكار کہ سېکە کہ دەتوانى يارمەتى شاھىد بەت
لە پەيوەندىکردن. ئەوان دەتوانن يارمەتى بەن لە
پوونکردنەوہى – يان داوا لە دادگا بکہن بۇ دارپشتنەوہى –
زمان و پرسىارەکان کہ لىيان تىناگەپت تاكو يارمەت بەت
لەوہى باشتىر بەلگەى خۆت پىشكەش بکہىت.

ھاوکارىيەکان بۇ پەيوەندى کردن

ھاوکارىيەکانى پەيوەندى کردن دەكرى ھەنسېک شت
بگرپتەوہ وەكو تەختەى ھاوکارى بىنىن، نەرمەوالى چاودپىرى
جوولەى چا، بووکەلە يان وىنەكپشانى پىكھاتەى-جەستە.

دەتوانى زانپارى زىياتر بە دەست بھىنىت لە بارەى پىوانە
تايبەتەکان لە يەكەى چاودپىرى شاھىد يان ئەفسەرەکہ ئەگەر
تۆ شاھىدەى داواكارى گشتى بىت، يان پارىزەرى بەرگىرىكىدىن



له دادگا

دروازهی دادگای جیاواز

ئەگەر تۆ کهمتوانا بیت یان شایه دیک بیت بترسیت، ده کری ریکخستن بۆ هاتنه ژوورهوه بۆ دادگا به دروازهیه کی جیاواز بکریت. خزمه تگوزاری شایه دی یان ئەفسه ری به کی چاودی ری شایه دحاله کان ده توانن پيشوه خته ئەمه بۆ شایه دحاله کان ریکبخه ن که له دادگا ناماده بن.

پالېشتی خزمه تگوزاری شایه دی

خزمه تگوزاری شایه دی به رده سته بۆ پالېشتیکردنت له رۆژی دانېشتنی دادگاییکردن.

پالېشتیکاری خزمه تگوزاری شایه دی له گه ل تۆدا ده بیت له ناوچه یه کی چاوه پروانی سه لامه ت و پارېزراو، دوور له ناوچه ی چاوه پروانی گشتی دادگا، پيش نه وه ی به لگه پيشکەش بکەیت.

ئەوان ده توانن قسه ت له گه لدا بکن دربارە ی پرۆسه ی دادگا و ده توانن وه لامی پرسياره کانت بدنه وه. به لام ئەوان گفتوگو له باره ی به لگه که یان هر به کپک له ورده کاریه کان دربارە ی دانېشتنی دادگاییکردن له گه ل تۆدا ناکەن.

خزمه تگوزاری شایه دی ده توانی مامه له بکات وه کو لینکی نیوان تۆ و دادگا یان ستافی CPS بۆ نه وه ی زانیاری نوێکراوه ت پېدەن.

ناوچه کانی چاوه پروانی

تا کو کاتی ئەوه دیت که وا تۆ به لگه له ژووری دادگا پيشکەش بکەیت، ده توانی له ناوچه یه کی چاوه پروانی جیا بوه ستیت دوور له ناوچه ی چاوه پروانی گشتی دادگا. ستافی دادگا یان ئەفسه ری ئاسایش ده توانن پیت بلین که بۆ کوی بچیت.

ئەمه هه ندیکجار پیی ده گوتری ت ژووری شایه دی یان ناوچه ی چاوه پروانی شایه دی.

ره نگه خه لکانی تر هه بن له ناوچه ی چاوه پروانی شایه دی که ئەوانیش به لگه له هه مان دانېشتنی دادگاییکردن پيشکەش ده کەن وه کو تۆ یان بۆ دانېشتنی دادگاییکردنی تر له باله خانه ی دادگا.

زۆر گرنگه که گفتوگو نه که ییت له باره ی که بسه که ت له گه ل هیچ شایه دیک ی تر. ئەمه ش ئەوه ده گریته وه کاتیک تۆ له ناوچه ی چاوه پروانی شایه دی دایت، له ماوه ی پشووی ژه می نیوه رۆ یان پشوودان، یان ئەگەر تۆ له ناوه راستی پيشکەشکردنی به لگه دا بیت و بۆ رۆژی دواتر بانگه یشت بکریته وه.

گه یشتن به دادگا

چوون به ناو ئاسایش

کاتیک ده گه یته دادگا، پیویسته بانو پشکنینی ئاسایشی وه کو شیوازی-فرۆکه خانه دا برۆیت. ده کری ئەمه پېچیت زه حمه ت بیت، به لام ئەمه یارمه تیده ره له پارېزگاریکردن له سه لامه تی دادگا، و هه موو ئەوانه ی دینه ناو باله خانه که پیددا ده رۆن. ئەگەر پیویستیت به یارمه تی هه یه یان پرسياریکت هه یه، ئەفسه ری ئاسایش له وپیه بۆ یارمه تیدانت.

ره نگه ئەفسه ری ئاسایش داوات لیکات که گیرفانه کانت به تال بکەیت و که لوه پل و شته کانت له ناو سینه که دا بنیپت. ده کری داوات لیکری ت پیلاره کانت، چاکه ت، قایشی پانتۆل یان کلاو دابکە نیت. ئەوان هه موو ئەو جانتایانه ده پشکن که له گه ل خۆتدا ده یانه نیت. هه ندیک له دادگا کان سکانه ری ئاسایشی تیشکی-ئیکسیان هه یه، که ره نگه که لوه له کانت به مه دا تیپه رن.

له لای دروازه که داوات لیده کری ت که به نامیری هه ستییکه ری ئاسایشدا برۆیت. ره نگه ئەفسه ری ئاسایش سکانه ری ده ستی به کاریه نیت بۆ ئەجامدانی پشکنینی زیاتر، ئەگەر پیویست بیت، ره نگه پشکنینی که سی به ده ست ئەنجام بدن.

هه رکاتیک پشکنینه کانی خویان ته واوکرد، ده توانی به ئەفسه ری پشکنین بلیت که وا تۆ شایه دیت و پرسياریان لیکه ییت دربارە ی خزمه تگوزاری شایه دی.

ده توانی خواردنه وه ی نا-کحولی له گه ل خۆتدا به نیت. ئەگەر هه ر به کپک له خواردنه وه کان کرانه وه، یان له ناو شووشه، بوتل یان کوپدا بیت، ئەفسه ری ئاسایش داوات لیده کات که قوومیکی لی بده ییت بۆ سه لماندنی ئەوه ی ناوه رۆکه که ی زیانبه خس نییه. ئەمه پیی ده وتری ت 'پشکنینی قووملیدان'!

هه ندیک که ره سته هه ن که ریگه ت پینه دراوه که بیانیه یته دادگا. بۆ نمونه، ناتوانیت هیچ جوړه چه قۆ یان چه کیک به نیت، گويزان هه ر شتیکی تیز به نیت، گلاس، که ره سته کان، کحول، یان هه ر جوړه شله یه کی تر که ناچنه بواری خواردنه وه کان یان درمانی ره چه ته کراو (به گولاوبه وه). لپستیکی ته واوه تی ده کری بدۆزریته وه له GOV.UK له مالپه ری: gov.uk/entering-court-or-tribunal-building

سکانی کۆدی QR بکه بۆ بینینی لاپه ره ی ئەو که ره ستانه ی که ریگه ت پینه دراوه بیانیه یته دادگا له مالپه ری GOV.UK





له دادگا

دواخستنه كان

له وکاته ی رهنګه کانت پیدراپیت بۆ ئاماده بوون له دادگا له و نامه یی که بانګه پښت ده کات بۆ پیدانی به لګه، به لام هه نډیکجار دانپښتنه کانی دادگاییکردن له کاتی خویاندا ده ستپیناکه ن.

نه گهری هه یه که بۆ ماوه یه ک چاوه پری بکه یت له ناوچه ی چاوه پروانی شایه دی تا کو بانګه پښت ده کراییت بۆ پښکه شکردنی به لګه. له هه نډیک که یسدا، رهنګه پپویست بکات شایه دحاله کان له رۆژیک تر دا بګه رپنه وه.

پالپشتیکاری خزمه تگوزاری شایه دی زانیاری نوپکراوت پیده دات دهر باره ی دواخستنه کان له وکاته ی تۆ چاوه پری ده کیت له دادگا بۆ پیدانی به لګه.

ده توانی بیر له هینانی شتیک له گه ل خۆتدا بکه یته وه بۆ به سه ربردنی کات، وه کو په رتوک یان خوینه ری په رتوکی - نه لکترۆنی، گو فار، ته له فۆن یان تابلپت. (بیر له هینانی بارگاویکه ره وه بکه وه بۆ ئامپره کان، و هیدفۆن نه گهر پلانت وایه گوئ له هه ر جوړیکه ده نگی بګریت.)

سه رچاوی زیاتر هه ن بۆ یارمه تیدانت له هه سترکردن به ئاسووده یی زیاتر دهر باره ی چوون بۆ دادگا له مالپه ری خزمه تگوزاری شایه دی. که ئه مانه ده گریته وه:

• ژووری دادگای کارلیککار:

witnessservice.org.uk/support/different-courts

سکانی کۆدی QR بکه بۆ بینینی ژووری دادگای کارلیککار له مالپه ری خزمه تگوزاری شایه دی



نه گهر گونجاو بپت، شایه دحاله کانی داواکاری گشتی (و ئه نامانی خیزانی ماته مگی) ده توانن به جیا دابنیشن له شوینی شایه دحاله کانی به رگری. نه گهر هه ر نیگه رانییه کت هه یه، ده توانی قسه له گه ل پالپشتیکاری خزمه تگوزاری شایه دی بکه یت.

پیداچوونه وه به به یاننامه ی شایه دیدانت

له وکاته ی چاوه پری ده کیت، ده توانی به یاننامه ی شایه دیت بخوینپته وه. ئه مه ش بۆ نوپکردنه وه ی یاده وه ریت له باره ی ئه و به لګه یه ی به پۆلیست داوه یان به تیمی یاسایی به رگریکردنت داوه.

نه گهر به یاننامه ی شایه دی فیدیوی پښوه خته - تۆمارکراوت هه بپت و پښ ده ستپیکردنی دانپښتنی دادگاییکردن سه ریت کردپت بۆ نوپکردنه وه ی یاده وه ریت، ئه فسه ری که یسه که ده توانی ریکخستن بۆ پیداچوونه وه ی ئه مه بکات.

که سی به رپرسیار به یاننامه ی شایه دیت ده بات بۆ ژووری دادگا، و ده کری پیدایه بجه تته وه به رپگه پیدانی دادگا.

چاوپیکه وتن له گه ل داواکاری گشتی CPS یان نوینه ری به رگری

پښ ئه وه ی به لګه ی خۆت پښکه ش بکه یت، ئه نامیکه تیمی یاسایی قسه ت له گه لدا ده کات له وکاته ی تۆ له ناوچه ی چاوه پروانی شایه دی چاوه پری ده کیت.

ئه وان جلو به رگی دادگا له به رده که ن و ده کری بارۆ و که وا له به ربکه ن.

• نه گهر تۆ شایه دیکت که له لایه ن داواکاری گشتی بانګه شپت کراویت، ئه وا داواکاری CPS یان که سیکی تر له تیمی داواکاری گشتی قسه ت له گه لدا ده که ن دهر باره ی که یسه که.

• نه گهر تۆ شایه دیکت که له لایه ن به رگری بانګه شپت کراویت، پاریزه ری به رگری یان که سیکی له تیمی به رگری دپت و قسه ت له گه لدا ده کات.



دهتوانی داوا له دادوهر یان لایه نی دادوهری بکهیت بؤ وهرگرتنی پشوو یان چوونه تهوالیت نه گهر پیووستیت بهمه ههیه له ماوهی لیپرسینه وه دا. ههروهه دهتوانی داوا له پاریزه ره کان بکهیت بهوهی پرسپاره کان یان دووباره بکه نه وه، یان به شیوازیکی جیاواز پرسپاره کان یان بکن، نه گهر تیناگهیت له شتیگ له و پرسپارانهی که ناراستهت کراوه. نه گهر تۆ وهلامی پرسپاریک نازانیت، دهتوانی وا بلیپت: نابیت مه زنده بکهیت یان نه گهر دلنیا نه بیت نابی وهلامیک درووست بکهیت.

نیا چۆن ناوی دادوهر بهینم؟

له میانی دانیشتنی دادگاییکردن، دهکری پیووست نه کات راسته وخو قسه له گهل دادوهر بکهیت. نه گهر وابکهیت، نه وان تیده گهن که وا تۆ که سیکی شاره زای یاسایی نیت و دهکری دوو دل بیت، بویه نیگه ران مه به له وهی به شیوهیه که ناروست بانگیان بکهیت.

نه گهر دلنیا نیت له وهی چۆن بانگیان بکهیت، ته نیا دهتوانی بلیپت 'دادوهر' بؤ نمونه، "به لی، دادوهر". یان دهتوانی پرسپار له پالپشتیکاری خزمه تگوزاری شایه دی بکهیت، یان له داواکاری گشتی CPS یان پاریزه ری به رگری بیرسیت، پیش نه وهی به لگه پیشکهش بکهیت.

من نیگه رانم له باره ی بینینی تۆمه تباره که

نه گهر تۆ شایه د بیت و له لایه ن داواکاری گشتی بانگه پشترکرایت، دهکری دوو دل بیت یان دلراوکیت هه بیت له باره ی بینینی تۆمه تباره که. هه ندیک له پیوانه تایبه ته کان دهکری یارمه تیدر بن له باره ی نه مه، ههروه که له لاپه ره هه شت باسکراوه (بؤ نمونه، شار دنه وهی خانه ی شایه دی تا کو پیووست نه کات تۆمه تباره که ببینیت له کاتی پیشکه شکردنی به لگه). بؤ زانیاری زیاتر، قسه له گهل نه فسه ری یه که ی چاودیری شایه دی یان نه فسه ری که یسه که بکه.

دهکری تۆمه تباره که دانپیت به تاوانباری پیش یان ته نانهت له رۆژی دانیشتنی دادگاییکردن. نه گهر نه مه روویدا، نه وا دانیشتنی دادگاییکردن به ریوه ناچیت، و تۆش پیووست ناکات به لگه پیشکهش بکهیت - ته نانهت نه گهر له و رۆژه دا چوویته دادگا.

نه گهر نه مه روویدا، دهکری نه مه هه ستردن به بیهوایی زورت له باره ی ناماده بوون له دادگا و ناماده کردنی خو ت بؤ پیشکه شکردنی به لگه پیپدات. نه گهر پیووستیت به پالپشتی هه یه، دهتوانی قسه له گهل پالپشتیکاری خزمه تگوزاری شایه دی بکهیت.

که کاتی تۆ دیت بؤ پېدانی به لگه ی خو ت، ریخه ریکی دادگا دهتبات له ناوچه ی چاوه روانی شایه دی و ژووری دادگات بییشان ده دات.

پالپشتیکاری خزمه تگوزاری شایه دی پهنگه بتوانیت له گه لتدا بیت له وکاته ی به لگه ی خو ت پیشکهش ده کهیت.

هه رکاتیک چوویته ناو ژووری دادگا، بیت ده لپن که له کوی بوه سیتیت. نه مه پیی دهوتریت خانه ی شایه دی.

پاشان ریخه ری دادگا سویند یان دووپاتکردنه وهی تۆ وهرده گریت. نه م پرۆسه یه پیی ده گوتریت 'سویند خواردن' و نه وکاته یه که به لپن ده دیت که راستی بلیپت له وکاته ی به لگه له دانیشتنی دادگاییکردن پیشکهش ده کهیت. دهتوانی سویند بخویت به په رتوکی پیروزی بیرو پای خو ت، یان دهتوانی دووپاتکردنه وهی بی-ثایینی خو ت پیشکهش بکهیت.

هه رکاتیک سویند خوارد، پاریزه ره که ده سته کات به نارسته کردنی پرسپاره کان له سه ر بنه ما ی به یان نامه که ت بؤ یارمه تیدانت له گوتنه وهی وه شانی خو ت بؤ رووداوه کان. نه گهر تۆ شایه دی داواکاری گشتیت، داواکاری CPS (پاریزه ری داواکاری گشتی) پرسپاره کانت نارسته ده کات، یان نه گهر تۆ شایه دی به رگری، نه وا پاریزه ری به رگری پرسپاره کانت نارسته ده کات.

(نه گهر پیشتر به لگه ی خو ت پیشکهش کردیت وه کو چاویپکه وتنی قیدیوی پیشوه خته-تۆمارکراو، نه مه که سه ر شاشه ی ته له قزیون له دادگا په خش ده کریت، بویه پیووست ناکات به شیوهی که سی به لگه پیشکهش بکهیت.)

لایه نی دادوهری، یان دادوهر و ده سته ی سویند خواردن به یان نامه ی تۆیان نه بینیه یان نه خویندۆته وه.

هه رکاتیک نه وه پاریزه ره ی بانگه پشستی تۆی کردووه بؤ پیشکه شکردنی به لگه ته واو بوو له نارسته کردنی پرسپاره کان، دوا ی نه وه پاریزه ره که ی تر پرسپاره کانی نارسته ده کات. نه مه پیی ده گوتریت لیپرسینه وهی-به رامبه ر.

دهکری نه م پرسپارانه زه حمه تتر بن، چونکه لایه نی به رامبه ر ده یه ویت دروستی به لگه ی تۆ بپشکنیت یان تیشک بخاته سه ر ناچپگری.



پیدانی به لگه

دادگا ره چاوی به یاننامه ی که سی قوربانی تۆ دهکات نه گهر
تۆمه تباره که داننیت به تاوانه که یان تاوانبار بکریت به
نه جامدانی تاوانه که. ده توانی به یاننامه ی که سی قوربانی
دهریکه بیت له هه مان کاتی پیشکه شکردنی به یاننامه ی
شایه دی یان له هه رکاتیک پیش دهرکردنی حوکم.

ده توانی زانیاری زیاتر به ده دست به ینیت دهرباره ی دهرکردنی
به یاننامه ی که سی قوربانی له مالپه پی خزمه تگوزاری
شایه دی: [witnessservice.org.uk/your-rights/
victim-personal-statement](https://witnessservice.org.uk/your-rights/victim-personal-statement)

سکانی کۆدی QR بکه بۆ بینینی لاپه ره که
له باره ی به یاننامه کانی که سی قوربانی له
مالپه پی خزمه تگوزاری شایه دی.



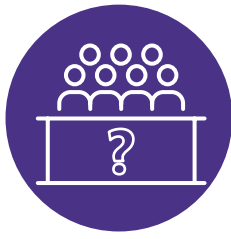
ده توانی زانیاری زیاتر به ده دست به ینیت دهرباره ی پالپشتی
دوای دادگا له مالپه پی خزمه تگوزاری شایه دی:
witnessservice.org.uk/support/after-court

سکانی کۆدی QR بکه بۆ بینینی لاپه ره که
له سه ر پالپشتی دوای دادگا له مالپه پی
خزمه تگوزاری شایه دی



به یاننامه ی که سی قوربانی

قوربانیانی تاوان، و نه ندانه نزیکه کانی قوربانییه ک که
مردووه به هۆی تاوانیک، نه وانه مافیان هه یه له به یاننامه ی
که سی قوربانی. نه مه دهر فته تیکه له وه ی به وشه کانی خۆت
روونکردنه وه بدهیت له باره ی چۆنییه تی کاریگه ری تاوانه که
له سه ر خۆت و خیزانه که ت.



دوای ئەوێ بەلگەت پێشکەشکرد

پێکنەگەوتنی دەستەئە سویندخواردن: دەکرێ ئەمە رووبدات لە دانیشتنی دادگاییکردنی دادگای کراون کاتیکی دەستەئە سویندخواردن ناتوانن بگەن بە حوکمیکی - جا بە کۆی دەنگ بێت (هەموو 12 ئەندامانی دەستەئە رێکدەهەون) یان بە زۆرینە (لانیکیەم 10 لە ئەندامانی دەستەئە رێکدەهەون). ئەگەر نەتوانن رێکبکەون، ئەوا دادوهر دەستەئە سویندخواردن لە ئەرکە کە یان لادەبات. دانیشتنی دادگاییکردن کۆتایی پێدێت بە بێ تاوانبارکردن یان بێ تاوانکردنی تۆمەتبارە کە. دوای ئەمە، CPS بریارەدات کە ئایا دووبارە دانیشتنی دادگاییکردن بکریتهو.

حوکمی بێ تاوانی: کاتیکی حوکمی بێ تاوانی هەبێت، ئەوا تۆمەتبارە کە سزا نادرێت و ئازاد دەکرێت. پرۆسەئە دادوهری تاوانکاری لەم حالەتەدا کۆتایی پێدێت بە بۆچوونی یاسا.

حوکمی تاوانبارکردن: هەرکە حوکمی تاوانبارکردن دەرکرا، ئەوا سزا بەسەر تاوانبارە کەدا دەسەپیندرێت. هەندێکجار ئەمە دەمۆدەست روودەدات، بەلام زۆرجاران دانیشتنی سزادان بۆ چەند رۆژیک، هەفتە یان تەنانت چەند مانگی دواتر دادەنرێت. ئەمە رێگە بە دادوهر یان لایەنی دادوهری دەدات بۆ ئەوێ هەموو زانیارییەکیان لە لایبێت کە پێویستیان پێیەتی بۆ ئەوێ سزای گونجاو بەسەر تاوانبارە کەدا بسەپینن، وەکو راپۆرتەکانی چاودێریکردن.

هەرکاتیکی بەلگەئە خۆت پێشکەشکرد و لەلایەن دادوهر یان لایەنی دادوهری مۆلەت درابیت، پۆلی تۆ وەکو شایەدیک کۆتایی پێهات و تۆ ئازاد دەبیت لە جێهێشتنی دادگا.

تۆ دەتوانی ئەمانە بکەیت:

- گەرانهوێ بۆ ناوچەئە چاوهروانی شایەدی بۆ قسەکردن لەگەڵ پالێشتیکاریکی خزمەتگوزاری شایەدی ئەگەر پێویست بێت قسە بکەیت لەبارەئە ئەوێ ئەزمونت کرد یان پێویستیت بە پالێشتی هەبێت.
- بەلەخانەئە دادگا بە جێهێڵلە و بگەرپۆه مالهوێ. پێدانی بەلگە دەکرێ و زوێ و هەولەدانی زۆری بۆیت و دەکرێ هەست بە ماندووئەتی بکەیت یان دوای ئەمە هەست بە هیلاکی بکەیت. ئەگەر وا هەست دەکەیت پێویستیت بە پالێشتی هەبێت، دەتوانی قسە لەگەڵ پالێشتیکاری خزمەتگوزاری شایەدی بکەیت.
- سەیرکردنی تەواوی دانیشتنی دادگاییکردنە کە لە گەلەری گشتی. پێویستە لانیکیەم تەمەنت 14 سال بێت بۆ دانیشتن لە گەلەری گشتی، هەرچەندە رێگە بە کۆرپەلەئە ناو باوہش دەدرێت. تێبینی بکە، خیزان و هاوڕێیانی تۆمەتبار دەکرێ ئامادەبن لە گەلەری گشتی.

گرنگە کە قسە لەگەڵ هیچ شایەدیک تر نەکەیت کە بەشدارە لە کەیسە کە دەربارەئە هیچ شتیکی کە گوتووتە یان بیستووتە لە زووری دادگا، یان لە گەلەری گشتی ئەگەر بریارەتداوێ کە سەیری پێشکەشکردنی بەلگەئە زیاتر بکەیت. ئەمە هەر وەها مانای وایە کە هیچ شتیکی پۆست نەکەیت دەربارەئە کەیسە کە لە تۆرە کۆمەلایەتیەکان.

حوکمەکان و سزادان

زۆریکی لە شایەدەحالەکان بریاری ئەوێ دەدەن کە بەلەخانەئە دادگا بە جێهێڵن هەرکاتیکی بەلگەئە خۆیان پێشکەش کرد و بۆیە دەمۆدەست دەرەنجامی دانیشتنی دادگاییکردن نایستن.

ئەگەر تۆ دادگا بە بێ زانیی حوکمدانە کە بە جێهێڵلە، ئەوا بە شپۆهێکی ئاسایی لەلایەن ئەفسەری کەیسە کە یان ئەفسەری یەکەئە چاودێری شایەدی ئاگادار دەکرێتەوێ ئەگەر تۆ شایەدی داواکاری گشتی بیت. ئەگەر تۆ شایەدی بەرگری بیت، دەتوانی پرسیار لە پارێزەری بەرگری بکەیت لەبارەئە دەرەنجامە کە.

تۆمەتبارە کە یان تاوانبار کراوێ یان بێتاوان، یان رەنگە دەستەئە سویندخواردن نەگەن بە دەرەنجامیک.

پێویست ناکات لە دانیشتنی سزادان ئامادەبیت تەنیا ئەگەر خۆت حەز بکەیت. خزمەتگوزاری شایەدی دەتوانی پالێشتیت بکات لە دانیشتنی سزادان ئەگەر پلانت وایە ئامادەبیت تیایدا.

بەرنامەئە سزادانی زۆر سووک

بەرنامەئە سزادانی زۆر سووک (ULS) رێگە بە هەموو کەسێک دەدات لەوێ داوا لە دادگای کراون بکات بە پێداچوونەوێ بە سزاکانی لە هەندیک جۆری دیاریکراوی کەیسەکان لەلایەن نوسینگەئە گشتی پارێزەران ئەگەر بریاریان وابێت کە سزاکە زۆر سووکە.

دەتوانیت زانیاری زیاتر بدۆزیتەوێ دەربارەئە بەرنامە کە، و جۆرە دیاریکراوێ کەیسەکان کە دەکرێ پێداچوونەوێ پێدا بکریت لە GOV.UK لە مالپەرێ:
gov.uk/ask-crown-court-sentence-review

سکانی کۆدی QR بکە بۆ بینینی لاپەرە کە لەبارەئە بەرنامەئە سزادانی زۆر سووک لە مالپەرێ GOV.UK





دواى ئەوهى به لگهت پيشكه شکرد

داواکردنى خهرجيه كان

دهتوانى دواى خهرجيه كان بۇ تېچووه كان بکه بته وه به هوى ئەوهى بوويته شايهد له که يسيكى دادگا. ئەم تېچووانه ئەمانه دهگرېته وه، گه شتکردن، خواردن، له دهستچوونى داهات و چاودېرى مندا. برى ديارىکراو هه ن که دهتوانى دواى بکه بته وه.

ئەگەر تۆ شايهدى داواکارى گشتيت، ئەوا CPS بهرپرسياره له پيدانى ئەم خهرجيه كانه و ئامانجيه تى که داواکاريه په واکان له ماوهى 10 رۆژى کارکردندا بداته وه.

دهتوانى به شپوهى ئونلاين دواى خهرجيه كان بکه بته وه له claim-witness-expenses.cps.gov.uk

سکانى کۆدى QR بکه بۇ بينينى لاپه ره که
له بارهى داواکردنى خهرجيه كان له
مالپه رى CPS



ئەگەر تۆ شايهدى بهرگريت، دهتوانى فۆرمى داواکارى وه برگريت (و هه رکاتيک پرت کرده وه ئەوا بيگه رېنېته وه) له ميژى خزمه تگوزارى دادگا. دهتوانى قسه له گه ل پاريزه رى بهرگري بکه يت ئەگەر هه ر پرسيارىکت هه يه ده ربارهى داواکردنى خهرجيه كان.

هه موو پسووله كانى خهرجيه كان هه لېگه که داوايان ده که بته وه، چونکه پيوسته ئەمانه هاوپيچى فۆرمى داواکاريت بکه يت يان ئەپلۆدى بکه يت ئەگەر به شپوهى ئونلاين داواکارى پيشكه ش ده که يت.

به رنامهى قه ره بوو کردنه وهى برينداربوون به هوى تاوانه وه

ئەم به رنامه يه دارپژراوه بۇ قوره بوو کردنه وهى قوربانويه كانى تاوانى توندوتىژى له بهرپيتانيائى گه وره. ئەمه له لايهن ناژانسيكى حكومى بهرپوه ده برىت پيى ده گوتريت ده سه لاتى قه ره بوو کردنه وهى برينداربوون به هوى تاوان (CICA).

دهتوانيت زانبارى زياتر به ده ست به پيئيت ده ربارهى به رنامه که و ئەوهى ئايا شاپسته يت بۇ پيشكه شکردنى داواکارى له gov.uk/claim-compensation-criminal-injury له م مالپه ره: .

سکانى کۆدى QR بکه بۇ بينينى لاپه ره که
له بارهى به رنامهى قه ره بوو کردنه وهى
برينداربوون به هوى تاوانه وه له مالپه رى
GOV.UK



دادپهروهى ناشتبوونه وه

دادپهروهى ناشتبوونه وه ئەو که سانه ده پيئته پال يه کتر که له رېگه تان زانبارى بهرکه وتوو و ئەوانه ي بهرپرسيارن له زيان گه ياننده که.

ئەمه ده رفه ت ده داته ئەو که سانه ي زانبارى بهرکه وتوو که گوته ي خويان هه بيئ و هه ولى وهرگرتنى وه لامى پرسپاره کانبارى بدن بۇ کارکردن له سه ر ئە زمونيان.

دادپهروهى ناشتبوونه وه پرپۆسه يه کى ئاره زوومه ندانه يه که پيوستى به ره زامه ندى هه ردوو لايه نه که هه يه بۇ ئەوهى ئەنجام بدرىت.

ئەگەر خوازياريت بۇ دادپهروهى ناشتبوونه وه، دهتوانى قسه له گه ل ئەفسه رى يه که ي چاودېرى شايهدى بکه يت يان بۇ زانبارى زياتر سهردانى مالپه رى خزمه تگوزارى شايهدى بکه يت: witnessservice.org.uk/support/after-court/restorative-justice

سکانى کۆدى QR بکه بۇ بينينى لاپه ره که
له بارهى دادپهروهى ناشتبوونه وه له
مالپه رى خزمه تگوزارى شايهدى



به رنامهى په يوه ندى قوربانى

ئەگەر دوچارى ماته مگپرى بوويت و که سيكى ئازيزت له ده ستداوه به هوى تاوانىكى كوشتن يان دوچارى تاوانى سيكىسى يان توندوتىژى بوويته وه، و تاوانباره که ش سزاي زيندانى 12 مانگ يان زياترى به سه ردا سه پيئندراوه، ئەوا دهتوانى به شدارى بکه يت له به رنامهى په يوه ندى قوربانى.

ئەگەر به شدارى له به رنامه که بکه يت، ئەفسه رىكى هه ماهه نگی قوربانى دهتوانى زانباريت پيئيدات له باره ي سزاي تاوانباره که، هه ر گه شه سه نديک له مياني سزاکه، ئەگەر پاليوراو بيئ بۇ ئازادکردنى به مه رج، يان کاتيک ئازاد ده کريت.

زانبارى زياتر به رده سه ته ده ربارهى به رنامهى په يوه ندى قوربانى له مالپه رى خزمه تگوزارى شايهدى: witnessservice.org.uk/support/after-court/victim-contact-scheme

سکانى کۆدى QR بکه بۇ بينينى لاپه ره که
له بارهى به رنامهى په يوه ندى قوربانى
له مالپه رى خزمه تگوزارى شايهدى





پالېشتى دواى دادگا

بۇ زانىارى زياتر، دةتوانى تەلەفون بۇ ھيلى پالېشتى 24 كاتژمېرى پكەيت بە ژمارە **08 08 16 89 111** يان سەردانى مالىپەرى پالېشتى قوربانى بکە: **victimsupport.org.uk**.

سکانى كۆدى QR بکە بۇ بينىنى مالىپەرى پالېشتى قوربانى



پالېشتى قوربانى (Victim Support) ھەروھە سەرچاوەى ئۇنلاىنى ھەپە بۇ قوربانىبەکان و شاىبەدحالهکان که پيى دەگوتريٲ ناوچەى پالېشتى من (My Support Space). ئەمە دارپژراوہ بۇ يارمەتيدانت له بەرپۆهبردنى كاريگەرى تاوان، ھەستکردن بە ئاگايى زياتر و بيرکردنەوہ له ھەستەکانت. ئەمە ھەروھە ئامۇژگارى دابىن دەکات بۇ پالېشتىکردنى خۇت له ميانى کاتيکى زەحمەتدا: **mysupportspace.org.uk**

سکانى كۆدى QR ي خوارەوہ بکە بۇ بينىنى مالىپەرى ناوچەى پالېشتى من



گەران بەناو سيستەمى دادوہرى تاوانكارى و پيشكەشکردنى بەلگە له دادگا دەكرى ماىهى سەرلېشپوان و دروستکردنى فشار بيٲ. بەلام پالېشتى بەردەستە بۇ تۆ له ھەموو قۇناغەکانى پرۆسەكەدا.

ئەگەر پيويستيت بە پالېشتى زياتر ھەپە ھەركاتيک تەواو دەبيت له پيدانى بەلگە وەکو شاىبەديک، تکايە قسەمان لهگەلدا بکە له خزمەتگوزارى شاىبەدى. ئيمە دەتوانين تۆ بۇلای خزمەتگوزارىبەکانى پالېشتىکردنى گونجاو يان رپکخراوہ گونجاوہکان رەوانەبکەين بۇ بەدەستھينانى پيداوبستيبە کەسيبەکانت.

ئيمە ھەروھە زانىارى زياترمان ھەپە و بەردەستە له مالىپەرى خزمەتگوزارى شاىبەدى، لەوانە وەلامەکان بۇ ئەو پرسيارانەى زۆر دووبارە دەبنەوہ و سەرچاوە کارلېککارەکان بۇ يارمەتيدانت له تپگەيشتن له پرۆسەى دادگا: **witnessservice.org.uk/support/going-to-court-as-a-witness/going-to-court-faqs**

سکانى كۆدى QR بکە بۇ بينىنى پرسيارە زۆر دووبارەبووہکان دەرپارەى چوونە دادگا له مالىپەرى خزمەتگوزارى شاىبەدى



ئەگەر تۆ قوربانى تاوانىکيت و پيويستيت بە پالېشتى زياتر ھەپە، پالېشتى قوربانى (Victim Support) دەتوانى يارمەتيت بدات. ئەوان دەتوانن پالېشتى بەکەسيکراو بۇ تۆ دابىن بکەن بۇ يارمەتيدانت له بەرپۆهبردنى کاروکان دواى تاوان و ھەستکردن بە سەلامەتى زياتر. ئەوان ھەروھە دەتوانن مافەکان و شاىستەکانى تۆ روونبکەنەوہ.



تېپىنىيە كانت

A series of horizontal dotted lines for writing.



A series of horizontal dotted lines for writing, spanning the width of the page.

خزمه تگوزاری شایه دی

خزمه تگوزاری شایه دی یارمه تی خه لک ده دات له وهی هه ست بکه ن ناگادارکراونه ته وه، پالپشتیکراون و متمانه ی زیاتریان به خویان هه به له کاتی پیشکه شکردنی به لگه له دادگا.

ئیمه پالپشتی بی به رامبه ر، سه ره خۆ دابین ده که بین بۆ شایه دحاله کانی که یسی داواکاری گشتی و به رگریکردن له هه موو دادگایه کی تاوانکاری له ئینگلتهره و ویلز.

ئیمه هه روه ها پالپشتی له ئەندامانی خیزان و هاوړپییانی ماته مگیږ، و ئەندامانی خیزانی شایه دحاله کان ده که بین که له دادگا ئاماده ده بن.

خزمه تگوزاری شایه دی پالپشتی له شایه دحاله شاره زاکان و پیسه گه ره کان ناکات.

بۆ زانیاری زیاتر و پالپشتی، په یوه ندیمان پیوه بکه له ریگه ی:

- په یوه ندیکردن به سه نته ری ره وانه کردن و زانیاری: 0300 332 1000 (ئینگلیزی)
- ژماره 0300 330 1180 (سایمرايگ/ویلز)
- به به کاره یینانی BSL: 020 0383 2112 (گواستننه وه ی نوئ) یان 0300 330 2123
- ئونلاین: witnessservice.org.uk

بۆ دۆزینه وه ی چۆنییه تی بوون به خۆبه خش له لای خزمه تگوزاری شایه دی، سه ردانی ئه مه بکه witnessservice.org.uk/about/volunteer

خزمه تگوزاری شایه دی بۆ تۆ هیندراوه له لایه ن پالپشتی قوریانی.

VictimSupport 

victimsupport_uk 

LinkedIn.com/company/victim-support 

بلاو کراوه ته وه له لایه ن پالپشتی قوریانی
President HRH The Princess Royal

Victim Support, Building 3, Eastern Business Park, Wern Fawr Lane,
Old St Mellons, Cardiff CF3 5EA
Telephone: 020 7268 0200

پریکخراوی خیرخوازی: 298028 ژماره ی کۆمپانی: 2158780
تۆمارکراوه له ئینگلتهره. Limited by guarantee.
نوسینگه ی تۆمارکراو وه کو ئه مه ی سه ره وه.